

## 409935-2026 - Hange

**Šveits – Tänavapühkimissõidukid – Acquisition d'une balayeuse électrique ou d'une balayeuse diesel de 5m3**

**OJ S 113/2026 15/06/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord**

**Asjad**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Mairie de Versoix (Hymexia Sàrl)

E-posti aadress: [aurelien.gogniat@hymexia.ch](mailto:aurelien.gogniat@hymexia.ch)

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Acquisition d'une balayeuse électrique ou d'une balayeuse diesel de 5m3

Kirjeldus: L'objet du marché consiste à fournir une offre d'une validité de 6 mois pour l'acquisition d'une balayeuse 5 m<sup>3</sup> et d'être en mesure d'assurer le service après-vente de la machine sur toute la durée de son exploitation. L'adjudicateur évaluera deux variantes : - Variante A : Motorisation diesel - Variante B : Motorisation électrique Le soumissionnaire a l'obligation de soumettre une offre pour chacune des deux variantes conformément à ce qui est indiqué dans le chapitre 3.12 des documents d'appel d'offres. L'adjudicateur décidera de la variante retenue avant l'adjudication et n'acquerra qu'une seule variante. L'offre fournie doit répondre aux conditions de participation, aux critères d'aptitude et aux spécifications techniques détaillés dans les documents d'appel d'offres.

Menetluse tunnus: 51887020-2f2b-4210-ba98-baff376e10f5

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144430 Tänavapühkimissõidukid

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Versoix

Sihtnumber: 1290

Riik – jaotus (NUTS): Genève (CH013)

Riik: Šveits

##### 2.1.4. Üldine teave

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Acquisition d'une balayeuse électrique ou d'une balayeuse diesel de 5m3  
Kirjeldus: L'objet du marché consiste à fournir une offre d'une validité de 6 mois pour l'acquisition d'une balayeuse 5 m<sup>3</sup> et d'être en mesure d'assurer le service après-vente de la machine sur toute la durée de son exploitation. L'adjudicateur évaluera deux variantes : - Variante A : Motorisation diesel - Variante B : Motorisation électrique Le soumissionnaire a l'obligation de soumettre une offre pour chacune des deux variantes conformément à ce qui est indiqué dans le chapitre 3.12 des documents d'appel d'offres. L'adjudicateur décidera de la variante retenue avant l'adjudication et n'acquerra qu'une seule variante. L'offre fournie doit répondre aux conditions de participation, aux critères d'aptitude et aux spécifications techniques détaillés dans les documents d'appel d'offres.

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144430 Tänavapühkimissõidukid

Täiendav liigitus (cpv): 34921100 Teepuhastajad

#### **Täiendavad hankevõimalused:**

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Selon les informations fournies dans les documents d'appel d'offres.

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Versoix

Sihtnumber: 1290

Riik – jaotus (NUTS): Genève (CH013)

Riik: Šveits

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

#### 5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

#### 5.1.6. Üldine teave

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Critères d'adjudication

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCjwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCjwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCjwcm9qZWNO5SWQ)

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: Simap.ch

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või

failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: L'offre (exemplaire original et clé USB) doit parvenir au plus tard à la date du « Délai pour le dépôt des offres » mentionnée au chapitre 2 à l'adresse mentionnée au chapitre 3.2 des documents d'appel d'offres. Le cachet postal ne fait pas foi et il incombe donc au soumissionnaire de tout mettre en œuvre pour respecter cette échéance. Il ne pourra pas se prévaloir d'un délai d'acheminement

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 14/08/2026 15:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 180 Päevad

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif fédéral

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Mairie de Versoix (Hymexia Sàrl)

## 8. Organisatsioonid

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Mairie de Versoix (Hymexia Sàrl)  
Registreerimisnumber: c0449b7a-13d6-43bc-9cb5-7f308216d2fd  
Postiaadress: Route de Vevey 105  
Linn: Châtel-St-Denis  
Sihtnumber: 1618  
Riik – jaotus (NUTS): Fribourg / Freiburg (CH022)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [aurelien.gogniat@hymexia.ch](mailto:aurelien.gogniat@hymexia.ch)  
Telefon: +41219489170  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Hankija  
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

#### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Tribunal administratif fédéral  
Registreerimisnumber: BVGER  
Postiaadress: Postfach  
Linn: St. Gallen  
Sihtnumber: 9023  
Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Telefon: +41584652626  
Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan

#### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch  
Registreerimisnumber: CH001  
Postiaadress: Holzikofenweg 36  
Linn: Bern  
Sihtnumber: 3003  
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefon: +41584646388  
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 20fa19dc-89d8-4b1d-8ae0-93f9e5ea0289 - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 12/06/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel

Teate avaldamise number: 409935-2026

ELT S väljaande number: 113/2026

Avaldamise kuupäev: 15/06/2026